

西域聞見錄

西域圖見錄

西域聞見錄卷七

回疆風土記

天時

京師望北斗偏直北○西域望北斗轉少北而偏西○初一
日則見月如線地勢高星光燦爛如垂春夏多風但不
致揚沙拔木耳楊柳桃杏梨李蘋婆諸樹率驗之以風
則開花鮮豔結實茂密每風一次枝葉繁盛一次漸
次濃陰鋪地矣風後綠霧淨澈如久雨初晴切不可雨
雨固不多有倘花葉正放時點雨著瓣花輒枯萎雨微
成陣則滿樹花似油烹一年之碩果無存矣

土宜



肥暖秋麥多農功既畢放水入地謂之澆冬水來春
水潤可早布種而回人之種甜瓜與稼穡等或圓或長
赤白黃綠色不同而種亦別夏秋之間有入回子村落
者無不帶瓜為敬也
穀皆奇種植而以小麥為細糧粳次之大麥糜子
用以燒酒及充牲畜棧豆而已餘如豆粟芝麻蔬菜瓜
菜可以熟可以熟無採成熟回民不知食用故不多種荒草湖灘
每春融冰解時引水入地微乾則耕犁播種苗生數
寸又放水灌溉之嘉禾與惡草同生不知耘鋤且云草
生茂盛禾苗得以乘涼其愚如此最忌春寒寒則水來
遲播穀時失自下種以迄刈穫皆資山泉水潤以秀以

實但不宜雨雨少不過減收雨多則地起鹹鹵告登無望矣○

風俗

回民過年之前一月即把齋起凡男女十歲以上皆於黎明後不得飲食甚者津液不敢下嚥方為善把人稱回把此日落星全方恣意飲啖不得飲酒近婦人日夜禮拜男女悉以淨水遍身澆灌而後行禮毛賴阿渾等禁忌為繁瑣至次月初一或初二總以望見新月如鉤則開齋過年矣○回語謂之入則開齋之日竟夜鼓吹至辰刻其阿奇木克伯鮮衣怒馬金線黃阿渾帽駝馬皆歸以錦鞍各五七對旗幟鼓樂海蘭達爾歌舞紛紜前

孫伯克阿渾等皆白圓帽圍隨左右其阿奇木之心腹
人等控弦操槊披甲護衛一同入禮拜寺諷經各通男
女皆斷髮○喧闐街巷群瞻阿奇木威儀禮拜畢均隨入
寺○家拜年阿奇木勞以牛馬之肉葡萄酒男女
歡暢開歡盡歡而散謂之入則愛伊諦未歸王化
前清之阿奇木伯克入禮拜寺畢即有阿渾等議
其賢否以為賢則留之以為某事無道某事尤無道則
再由衆廢弑之故阿奇木擁兵自衛今雖不敢擅殺而
兵仗尚沿其舊是日回人之拜答飲宴亦猶中國之元
旦也入則愛伊諦後數日其阿奇木又復復儀仗入
寺通城喧樂謂之因魯班愛伊諦

又數十日回子赴所信奉之人墳墓禮拜諷經多於頸
項咽喉間用刀穿透其皮以布縷穿之血流遍體云其
以身祭神靈也。謂之烏蘇爾。

與數十日回子老少男女鮮衣修飾帽衣各簪紙花一
枝於城外極高處婦女登眺男子馳馬較射鼓樂歌舞
飲酒甘饈盡日而散謂之魯努斯。

回地

城均

城於城東架木為高臺每於申末酉初於其

再鼓吹送日而入毛賴阿渾人等西拜向禮拜諷經謂
之納馬茲其納馬茲均於日將出將入及五鼓並已未
等刻日凡五次率以為常遇吉山軍旅迎送大僚亦於
其上鼓吹蓋曉諭回鄉之號令也。

夏初桑葚熟回人取以釀酒家各數石男女於樹陰草
地或果木園中歡然聚飲酣歌醉飲徹夜通宵從此所
遇皆醉回子矣

此亦可釀酒味微酸秋深葡萄熟釀酒極佳饒有風
物惟有大麥糜子燒酒而已其釀法納菓於瓮覆
蓋數日待菓爛發後取以燒酒一切無取於麴藥均謂
阿拉

其免磨糜為酒渾似米泔微酸無酒之氣亦不醉人謂
之色克克遜回人喜飲之能愈痢奇驗

回子無姓氏宗人譜父兄伯舅皆哥呼之弟侄甥壻皆
弟呼之同一謂之親戚惟父子尚知敬愛餘皆平等而

已男女無別除生已之母已生之女外皆可苟合亦可公然婚配或曰共乳者不得媾接亦有之

回人婚娶兩家意合男家饋送牛羊布疋邀請親戚更聚阿渾數人同赴女家議婚念經為定至婚期女家或父或母兄一人抱新婦同騎馬上以帕蓋面鼓吹導引送至夫家兄回女皆垂髮辮數十嫁後一月則梳髮後以紅絲為絡寬六七寸長三四尺其雙歧拖地處仍結紅絲數寸成穗富者上綴細珠寶石珊瑚囊髮下垂謂之恰齊把克小戶貧回及有孝服者其恰齊把克或用藍或用綠男女室後皆以清水遍身澆洗回民禁忌猪肉最嚴凡驢狗虎豹肉及牲畜自斃苟非其人宰殺

去血淨者悉不食人死則海蘭達爾數人在屋上同聲
喊叫念經其家皆白布為冠謂之掛孝死之日或次日
即昇基郎附座之無棺槨衣衾惟白布纏尸而已所屬
親戚挂帛念經各以所有盡力資助及死者所遺衣物
散於衆以邀冥福之厚薄在散物之多寡也子為父
母妻為夫及兄弟親戚皆掛孝四十日而除
回男不蓄髮辮不剃髭須惟剪唇須便於飲食生子五
六歲其父母邀請阿渾念經以刀挑斷勢皮十四五六
歲初知人道即聚衆童於樹林中使與牝驢交媾再長
則見婦女為朶斯朶斯者交相好也
衣皆大領窄袖男左衽女敬前襟內襯衫襖及膝女帽

冬夏皆用皮而插鳥翼於前以為觀美男帽冬用皮夏用綢綾。猩氈為頂倭緞為翅高五六寸前後尖翅亦各長五六寸男翅兩平女翅後少垂頂上皆起金錢為花牛羊之革為靴為履朱色其履木根二寸女履有前無後夏月既足趺之益西有高至五六寸者阿渾帽簷白布為之中填綿絮高厚各五六寸有一種瓜名曰回回帽形頗似之。

回字見於無跪拜之禮比遇尊長及見頭目交手當胸而頓其首謂之阿斯拉木惟納馬茲則始跪拜婦人亦阿斯拉木而長上與卑幼相見不問男女皆以接唇為禮歸化以來見中國官長亦各皆跪拜請安請敬之如

大日人神也。回子墳多如棺木之形，富厚者或圓形，或開穴，或緣玻璃為飾，多在大路兩旁，為往來人多為之。念經祈冥福也。

回人喜蓄鵝，少有之家即有雕一二架，或至二三十架。鵝捷而驚，狼狐黃羊之屬遇之無得脫者。弓矢非所長也。以大頭短棒拋擲擊物，一發而斃之，亦回人絕技。無量衡，量粮少者則以回帽量，多者以他噶爾秤計。算他噶爾者，小布袋也。大者為帕他嗎。回子稱兩端置物均勻則兌換謂之輒勒克。

回子宴會總以多殺牲畜為敬。駝馬牛均為上品，羊或至數百隻，各色瓜果、冰糖、塔兒糖、油香以及燒煮各肉。

大餅小點餽飫蒸飫之屬貯以錫銅木盤紛紜前列聽
便取食樂器襍奏歌舞喧嘩羣回拍手以應其節總以
極醉為度有連宵達旦醉而醒醒而復醉所陳食品或
散給與人或宴罷携之而去則主人大喜為以盡歡回
樂以鼓為生大小數面韋笳木管皆八孔洋琴五十餘
弦胡指弦鐵弦四皮弦二絲弦一胡琴大小四張聲
音抑揚高下隨鼓起落而歌舞之節奏盤旋亦以鼓為
則嘈雜蕭亂中之按之悉有宮商之義大抵皆秦音之
變調也

無正朔以望見新月為月初三十日為一月無小建十
二月為一年無閏然算其一歲之中皆三百六十四日

其實皆以八柵爾計算每七日八柵爾一次每八柵爾五十二次為一年以故三百六十四日也其紀歲日月食皆有地皮而無天干

因屋取土為牆量高三四丈以白楊胡桐之木橫布其並施葦數泥遂成室宇或為樓厚七八尺有奇穴牆為灶直上達屋頂寬尺餘高二三尺與地平置木火其中以禦冬寒謂之務恰克穴牆為洞寬長不一以藏物件為之務油克屋頂開天窗一二處以納陽光為之通溜克屋頂正平人可於其上往來且為晒曝糧菓之地其屋牆厚頂輕不慮傾圯雨少不為滲漏富者多於屋雕泥為花卉字畫飾以灰粉細而堅頗見工巧亦有飾金

碧者涉俗矣。屋傍列有園池，廣植花草，開彼斯塘以避暑。暑回人以樓高為貴，有三四上者，樓亦有仿蒙古包形者。有方者地基少寬，必作禮拜寺，以便納馬茲墳地。土亦多有納馬茲之所言鬼亦納馬茲也。

夫歸不合，隨時皆可離異。回人謂之土揚爾。妻棄其夫者，亦許動室中一芥。夫棄其妻者，家中所有任妻取携。子女棄者，亦認夫得男，妻得女，離異一年之中或生子，或產可承認。逾年則謂不相干涉矣。往往有離異數年，更數夫而仍歸前夫者。又有歷數年更數夫而猶與往來者。二六

物產

沙棗形類棗色金黃花葉作金銀箔色肉似細沙味甘
回人飯以釀酒

胡桐亦富柴也其樹遍滿沙灘或數十里成林而橫斜
曲側不任器用間有端直者亦不整實回人呼之胡桐
實僅可取作燒柴而已夏日炎蒸其津液自樹杪流出
凝如琥珀者為胡桐淚自樹身流出色白如粉者名胡
桐嫌

割答堅如石青黃赤白綠黑不一大小亦不齊生牛馬
腹中有生蜥蜴尾根及野猪腸中者尤良回人祈雨則
以柳條擊之置淨水中即雨祈風則囊之懸馬尾上祈
陰則囊之腰囊各有所祈之咒莫不響應回人及土爾

扈特額魯特多以夏日長行避暑用之謂之下劄答喇

麻下之尤速也

雪蓮花雪蟾雪蛆皆生雪山之深雪中蓮尤多而易得
喀什噶爾雪雞羣飛極肥美而性燥

覆草冬蟲生雪山中夏則葉歧出類韭根各朽木凌冬

葉乾則根蠕動化為蟲入藥極熱

金鳥也金似鶉而嘴爪皆紅生冰山中千百為群

卵遺冰上極寒之時卵自綻裂有鳥飛出性最熱

哈密瓜有十種綠皮綠穰而青脆如梨甘芳如釀者為

最上圓扁如阿渾帽形白穰者次之綠者為上皮淡白

多綠斑點穰紅色黃者為下然可致遠久藏回子謂之